



## Dārgie draugi!

Kopīga Jaunā gada sagaidīšana Preiļu pilsētas centrā ir kļuvusi par skaistu tradīciju. Baznīcas zvani, svētku salūts - ir prieks, ka tik daudzi cilvēki vēlas šajā priecīgajā brīdī būt kopā.

Aizvadītajā gadā tik daudz ir bijis savilpojošu notikumu. Preiļi ir nosvinējuši savu 75 gadu jubileju, ir bijušas "Siera dienas", festivāli un koncerti, ielu svētki un zaļumballes. Mūsu novadu ar savu klātbūtni ir pagodinājusi valsts prezidente **Vaira Vīķe - Freiberga**.

Taču ir bijis arī ikdienas darbs, un mūsu novads ir kļuvis modernāks un sakoptāks. Mīļš paldies mūsu lielākajiem partneriem - uzņēmējiem SIA "Preiļu santehniks", SIA "Preiļu celtnieks", SIA "Būvteks". Taču īpaši jāatzīmē SIA "Preiļu saimnieks" veikums. Neskatoties uz to, ka energoresursu cenas valstī aug, komunālo pakalpojumu tarifi Preiļu novadā jau vairākus gadus nav paaugstinājušies, ir nācies dzirdēt daudz atzinīgu vārdu par

novada sakoptību. Mīļš paldies mūsu lielākajiem sponsoriem - zemnieku saimniecībai "Olūts" un SIA "Automobilists" - par bērnu rotaļu laukumu izbūvi, Unibankai, Hipotēku bankai un AS "Preiļu siers" - par pilsētvides mazo arhitektūras formu izbūvi, Austrumu elektrisko tīklu Preiļu nodaļai - par atbalstu pilsētas jaunās kapsētas būvniecībā un AS "Latgales ceļi" - par atbalstu sporta laukumu izbūvē. Mīļš paldies aizsardzības ministram Ģirtam Valdim Kristovskim un Latvijas Olimpiskajai komitejai par atbalstu Preiļu 2. vidusskolas sporta manēžas būvdarbu finansēšanā.

2003. gadā Latvija ir kļuvusi par NATO un ES dalībvalsti. Būs jauni izaicinājumi, bet būs arī jaunas iespējas uzņēmumu, saimniecību un infrastruktūras modernizācijai. Lai jaunas konkurences apstākļos veicas mūsu lielākajiem ražotājiem un eksportētājiem uz Eiropas Savienību - AS "Preiļu siers" un firmai "TEK"! Konkurence mūsu zemniekiem un uzņēmē-

jiem tikai augs, taču ticēsim sev un savam darbam!

Preiļu novada domes galvenā rūpe būs sociālā sfēra - sociālā dienesta darba pilnveide. Lai palīdzība un siltums nonāk mājās, kur tas visvairāk ir nepieciešams! Tāpat tiks turpināta skolu rekonstrukcija, izglītības kvalitātes uzlabošana un kultūras darba pilnveide. Šajās jomās mēs varam lepoties ar paveikto, taču būt pašapmierinātiem nav iemesla.

Dievs gada priekšpēdējā naktī zemi pārklāja ar brīnišķīgu sniega segu. Mūsu novads ir skaists, taču gada pēdējā dienā meži, lauki un koki bija kļuvuši vienkārši fantastiski. Tik pelēks būtu licies Vecgada vakars bez šī baltā brīnuma. Lai arī ikvienam no jums piepildās kāds sapnis, kāda pasaka, kāds brīnums, kāda cerība! Lai mīlestība, prieks un pārticība ienāk katrā mājā un katrā ģimenē!

Preiļu novada domes vārdā novēlu laimīgu Jauno gadu!

**Jānis Eglītis,**

Preiļu novada domes priekšsēdētājs

## 11. janvārī notiks atpūtas sarīkojums pensionāriem

2004. gada 11. janvārī plkst. 11.00 Preiļu novada Pensionāru apvienības valde un Preiļu novada kultūras centrs ielūdz visus Preiļu novada pensionārus uz atpūtas sarīkojumu Preiļu kultūras namā.

Pasākumā piedalīsies Preiļu novada kultūras centra mākslinieciskās pašdarbības kolektīvi, tai skaitā arī senioru kolektīvi. Būs „dzīvā mūzika”, konkursi, tikšanās ar interesantiem cilvēkiem.

Pensionāriem - rokdarbniekiem iespējams piedalīties izstādē ar pašu darinātiem cimdiem, zeķēm, pinumiem, kokizstrādājumiem un citiem amatniecības darbiem. Būs iespēja kādu no izstrādājumiem arī pārdot.

Līdzī jāņem labs garastāvoklis un „groziņš”. Pasākumu sponsorē Preiļu novada dome.

**Janina Eiduka,**

Preiļu novada Pensionāru apvienības valdes locekle

## Ko darīsim janvārī:

\* Padomāsim par dzīvojamā māju pārvaldīšanu un apsaimniekošanu.

\* Pensionāri - piedalīsimies atpūtas sarīkojumā 11. janvārī.

\* Iesaistīsimies kādas sabiedriskās organizācijas darbā.

\* Aiziesim uz koncertu kultūras namā.

\* Noskatīsimies filmu „Ezerzemē”.

*Sveicam Preiļu novada pareizticīgo konfesijas iedzīvotājus Ziemassvētkos! Novēlam Jums veselību, veiksmi darbos, cerību un ieceru piepildījumu.*

**Preiļu novada dome**

## Radošās darbnīcas Preiļu kultūras namā



Preiļu novada kultūras centrs vecā gada nogalē - decembrī, aicināja bērnus radoši darboties un kopā sagaidīt Ziemassvētkus. Pasākums nedēļas garumā pulcēja ap simts bērniem katru dienu.

Mēs piedāvājam lielākiem un mazākiem darbnīcu dalībniekiem apgūt jaunās iemaņas floristikā, piparkūku dekorēšanā, stikla apgleznošanā un parādīt savas prasmes telpu un

egles rotājumu izgatavošanā. Bērni kopā ar dziedošajām "Lāsītēm" skolotājas **Dainas Ertes** vadībā un skolotājas **Ilzes Rožinskas** "Smaidīņiem" mācījās svētku dziesmas un gāja jautrās rotaļās. Gan pieaugušie, gan bērni varēja izziņāt savu nākotni. Prasmīgas zilnieces no Preiļu bērnu un jauniešu centra teātra grupas "Haoss" (vadītāja **Ināra Urča**) darbojās savā salonā. Nodarbības noformēšanā un apsveikumu izgatavošanā vadīja mākslas studijas "M" skolotāji **Inese Caica** un **Raivo Andersons**. Stiklu apgleznot palīdzēja skolotāja un māksliniece **Marianna Abricka**. Īpaši salda un garšīga noteikti bija "Kārumu diena", kad SIA "Arka" un konditore **Irēna Veigule** gādāja par piparkūkām un glazūrām. Bērni varēja ne tikai izgriezt katrs savu piparkūku, bet to arī nogaršot vai aiznest uz mājām dāvanai. Par nedēļas saldāko

dienu varētu saukt "Medus dienu", kad ciemos bija atbraucis biškops **Genādijs Kižlo** no Aizkalnes pagasta. Viņš stāstīja par bitēm un parādīja, kas ir stropā. Līdzī viņš bija atvedis ciema kukuli - medu. Biškops parādīja, kā no vaska darina sveces. Pašdarinātas dāvanas - floristikas kompozīcijas tapa kultūras centra mākslinieces **Mairitas Pizeles** vadībā. Lai mēs katrs pats arī būtu skaists un sakopts, Preiļu arodvidusskolas topošās frizieres skolotājas **Ināras Vasīļevskas** vadībā veidoja frizūras visām mazajām "princesēm" un viņu "pāžiem". Neaizmirstamos mirkļus jaukās atmiņās pārvērtā fotogrāfs **Igors Pličs**.

Spraigo gatavošanas svētkiem noslēdza bērnu darbu izstāde un koncerts, kurā piedalījās Preiļu novada dziesmotie bērnu kolektīvi. Par kopīgo intereso un radošo pasākumu Preiļu novada kultūras centra darbinieki pateicas sadarbības partnerim - sabiedriskajai organizācijai "Glābiet bērnus" (**Elma Aksjonova** un **Sanita Loginova**), un visiem tiem, kuri šajā dāvināšanas un ziedošanas laikā - Ziemassvētkos, sagādāja prieku ne tikai Preiļu novada bērniem, bet arī visa Preiļu rajona iedzīvotājiem. Gribam pateikties arī tiem pagastu vadītājiem, kuri dāvāja iespēju saviem bērniem apmeklēt šīs nodarbības. Protams, ka kultūras centrs viens šo darbu paveikt nespētu. Ceram uz jūsu atbalstu arī nākošajā gadā.

**Anitra Sondore,**  
Līču kultūras nama vadītāja

## Pateicība

Ir pagājuši Ziemassvētki, visvairāk gaidītie cerības un gaismas svētki. Neatņemama šo svētku sastāvdaļa ir arī dāvināšanas tradīcija, kas ienes prieku katrā ģimenē. Lai šo prieku izjustu arī vientuļie pensionāri, par to rūpējas novada Pensionāru apvienība (PA).

Pateicamies novada domei par finansiālo atbalstu dāvanu sarūpēšanā vientuļajiem pensionāriem. Šoreiz šajā darbā iesaistījās arī bērnu dārza „Pasačiņa” kolektīvs, gatavojot apsveikuma atklātnītes dāvanu saņēmējiem. Par atsaucību un palīdzību pateicamies bērnu dārza vadītājai **Dacei Verbiekai**, **Aigas un Beātes** māmiņām, audzinātājām un visiem mazajiem māksliniekiem.

## Sveicināti janvārī!

Pateicos tiem iedzīvotājiem, kuri atbalstīja, palīdzēja ar labu vārdu un kritiku, izteica savus ierosinājumus novada avīzes veidošanā.

Vēl viens aizgājušais gads parādīja mums visiem, kādi esam, ko protam un kas vēl jāapgūst vai jāiemācās. 29. decembra sēdē novada dome apstiprināja izpildinstitūcijas struktūru. Līdz ar to domē būs 6 daļas: Finanšu daļa, Grāmatvedības daļa, Informācijas daļa, Juridiskā daļa, Plānošanas daļa un Tehniskā daļa.

Šī gada mūsu avīzes numuros iepazīstināsim novada ļaudis ar speciālistiem, domes iestāžu un struktūrvienību dar-

problēmas Pensionāru apvienībai sagādā ne tikai dāvanu sarūpēšana, bet arī nogādāšana, jo to skaits Preiļos sniedzas pāri pusotram simtam. Šajā jautājumā mums kārtējo reizi palīdzēja uzņēmēja **Natālija Agafonova**. Viņa bija pirmā, kas atsaucās uz Pensionāru apvienības lūgumu, un nu jau trīs gadus mazturīgie pensionāri frizētavas pakalpojumus saņem ar 50% atlaidi.

No sirds pateicamies visiem par atbalstu vecajiem cilvēkiem. Gribētos, lai 2004. gadā šo cilvēku piemēram sekotu arī pārējie, lai cerība nepamestu nevienu, kad sirdi spiež sāpju žņaugus.

**Irēna Timošenko**  
Pensionāru apvienības valdes priekšsēdētāja

biniekiem un viņu darba pienākumiem. Stāstīsim arī par mūsu novada uzņēmējiem.

Uzsākot jauno gadu, aicinu jūs, avīzes lasītāji, turpināt mūsu kopīgo darbu Preiļu novada izaugsmē un nākt ar ierosinājumiem. Piekritīsim, ka pozitīva attieksme pret dzīvi un savstarpēja uzticēšanās veicina sadarbību. Dzīve ir pierādījusi, ka radušos konfliktu labāk ir izrunāt pie apaļā galda un tējas krūzes, skatoties viens otram acīs un viedokļu apmaiņā rodot risinājumu.

Lai jaunajā gadā mums visiem būtu ticība saviem spēkiem, mīlestība un sapratne.

**Maija Paegle,**  
sabiedrisko attiecību speciāliste



Apstiprināts ar Preiļu novada domes  
2003.gada 16.decembra  
lēmumu Nr. 13.6 (prot. nr.27)

## KĀRTĪBA, KĀDĀ VEIDĀ PREIĻU NOVADA DOMES SOCIĀLAIS DARBINIEKS VEIC APSEKOŠANU

Izdota saskaņā ar 26.03.1996. Ministru kabineta noteikumiem Nr.75 "Noteikumi par trūcīgo ģimeņu sociālās palīdzības pabalstu un trūcīgo ģimeņu materiālā stāvokļa novērtēšanu."

1. Šī kārtība (turpmāk tekstā – Kārtība) nosaka, kādā veidā Preiļu novada domes sociālais darbinieks (turpmāk tekstā – Darbinieks) veic sociālā riska ģimeņu un/vai personu (turpmāk tekstā – Klients) apsekošanu.

2. Darbinieks saskaņā ar šo Kārtību un pamatojoties uz Latvijas Republikā spēkā esošo likumdošanu veic Klienta apsekošanu vai fakta konstatāciju, ja tas ir nepieciešams Klienta konstatēto problēmu risināšanai.

3. Darbinieks iepriekš informē Klientu par to, ka viņš ir tiesīgs veikt apsekošanu Klienta dzīvesvietā. Apsekošanas laiku Darbinieks saskaņo ar Klientu, tā pilnvaroto pārstāvi vai pilngadīgo ģimenes locekli.

4. Pirms apsekošanas uzsākšanas Klients izsaka savu piekrišanu dzīves apstākļu apsekošanai. Klienta atteikums apsekošanas veikšanai ir pietiekams pamats sociālā pabalsta nepiešķiršanai.

5. Pirms apsekošanas uzsākšanas Darbinieks uzrāda Klientam Preiļu novada domes izdoto apliecību, kas apliecina Darbinieka pilnvaras veikt apsekošanu

6. Ja Darbinieks pirms apsekošanas uzsākšanas neuzrāda minēto apliecību, tad Klientam, tā pilnvarotajam pārstāvim vai tā pilngadīgajam ģimenes loceklim ir tiesības atteikties no apsekošanas, kas tiek minēts apsekošanas aktā. Šāda atteikšanās neietekmē Preiļu novada domes Sociālā dienesta lēmumu par sociālās palīdzības piešķiršanu.

7. Klienta apsekošanas gaitā tiek sastādīts apsekošanas akts. Apsekošanas aktā norāda:

- 7.1. apsekotāju vārdu, uzvārdu un personas kodu;
- 7.2. dzīvesvietā deklarēto personu skaitu;
- 7.3. dzīvesvietā deklarēto personu nodarbošanos;
- 7.4. dzīvesvietā deklarēto personu ienākumus;
- 7.5. citur dzīvojošos ģimenes locekļus un likumīgos apgādniekus;
- 7.6. dzīvesvietas labiekārtojumu;
- 7.7. dzīvesvietas platību;
- 7.8. telpu izvietojumu, to atbilstību vai neatbilstību ģimenes (personas) vajadzībām;

- 7.9. ziņas par ires un komunālajiem maksājumiem, parādiem;
- 7.10. personu veselības stāvokli, pārvietošanās iespējas;
- 7.11. sociālās problēmas, kas saistītas ar iztiku, mājokli, veselību, iekārtošanos darbā, bērnu audzināšanu un izglītību, attiecībām ģimenē, alkohola, narkotisko vai psihotropo vielu lietošanu;
- 7.12. sabiedriskās organizācijas vai privātpersonas, ar kurām deklarācijas iesniedzējam vai viņa ģimenes locekļiem ir pastāvīgi kontakti;
- 7.13. citu informāciju, kas uzskatāma par būtisku ģimenes (personas) ienākumu un materiālā stāvokļa novērtēšanai.

8. Apsekošanas aktu paraksta Darbinieks, kas veic apsekošanu, Klients, tā pilnvarotais pārstāvis vai tā pilngadīgais ģimenes loceklis.

9. Klients apsekošanas aktā var minēt savus iebildumus par Darbinieka konstatētajiem faktiem un apstākļiem.

10. Ziņas par Klienta ģimenē esošo personu skaitu, personām, kurām ir kopēji izdevumi par uzturu un kuras mitinās vienā mājoklī, vai atsevišķām personām Darbinieks pārbauda saskaņā ar šādiem publiskajiem valsts reģistriem:

- 10.1. LR Iedzīvotāju reģistru;
- 10.2. LR Valsts ieņēmumu dienesta datu reģistru;
- 10.3. LR Valsts zemes dienesta Nekustamā īpašuma valsts kadastra reģistru;
- 10.4. BO VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija" reģistru.
11. Audio, video, foto un citu ierakstīšanas ierīču izmantošana apsekošanas gaitā pieļaujama tikai ar Klienta, tā pilnvarotā pārstāvja vai tā pilngadīgā ģimenes locekļa piekrišanu, kas tiek fiksēts apsekošanas aktā.
12. Darbiniekam ir tiesības ņemt vērā citu personu sniegtās ziņas par Klientu.

13. Sūdzības, kas saistītas ar Klientu apsekošanu vai fakta konstatāciju, tiek iesniegtas Preiļu novada domes Sociālajā dienestā. Savukārt sūdzības par Preiļu novada domes Sociālā dienesta pieņemtajiem lēmumiem iesniedzamas Preiļu novada domē.

Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Jānis Eglītis**

## ĪSUMĀ

◆ Lai pabeigtu Preiļu 2. vidusskolas vieglatlētikas manēžas būvdarbus, Aizsardzības ministrija ir piešķirusi 25 000 latu. Savukārt no Latvijas Olimpiskās komitejas šim pašam mērķim Preiļu novada dome saņems 16 000 latu. Ar Aizsardzības ministriju jau ir noslēgts līgums, un pēc naudas ieskaitīšanas varēsīm turpināt darbus pie iesāktā projekta.

◆ Apsveicam Preiļu Mūzikas un mākslas skolas mākslas nodaļas audzēkni Vladislavu Jevdokimovu un Preiļu novada Kultūras centra mākslas studijas audzēkni Beāti Petrovu – Kolosovu. 20. decembrī viņi piedalījās sarīkojumā Latvijas Valsts Prezidentes pilī. Abi skolēni bija konkursa „Vedosim Ziemassvētku apsveikumu Prezidentei” dalībnieki. Vladislavs ieguva pirmo vietu konkursā, bet arī Beātes darbs atzīts par vienu no labākajiem. Ar bērniem uz pasākumu kopā brauca viņu skolotājs Kazimirs Anspoks. Pasākuma laikā bija ekskursija pa Prezidentes pilī un svinīgas pusdienas.



◆ Decembra nogalē Preiļu novadu apmeklēja Vides ministrs Raimonds Vējonis. Ministrs tikās ar Preiļu rajona un Preiļu novada vadību, diskutēja par dažādiem pašvaldību interesējošiem jautājumiem. Vides ministrs Raimonds Vējonis līdzī bija atvedis CD ar aktuālu vides problēmu izklāstu. Šī informācija tika nodota katrai rajona skolai un bibliotēkai. Preiļu novada domē ministrs pas-

niedza CD Preiļu rajona Galvenās bibliotēkas direktorei Inārai Batarāgai un Preiļu rajona Izglītības pārvaldes vadītāja vietniecei Dzintrai Šmukstei.

*Attēlā: Vides ministrs Raimonds Vējonis, Preiļu rajona Izglītības pārvaldes vadītāja vietniece Dzintra Šmukste un Preiļu rajona Galvenās bibliotēkas direktore Ināra Batarāga.*

## Preiļu arodividusskola pāriet Izglītības un zinātnes ministrijas pārziņā

Saskaņā ar Ministru kabineta rīkojumu Nr. 640 „Par Preiļu arodividusskolas dibināšanu” Preiļu arodividusskola, kas bija Preiļu novada domes iestāde, ar 2004. gada 1. janvāri ir pārgājusi Izglītības un zinātnes ministrijas pārziņā.

Tiek nodibināta valsts profesionālās vidējās izglītības iestāde „Preiļu arodividusskola”.

Audzēkņiem turpmāk būs iespējams saņemt stipendijas. Par stipendiju piešķiršanu lems speciāli skolā izveidota stipendijas piešķiršanas komi-

sija. Turpmāk Izglītības un zinātnes ministrija noteiks plānu jaunu audzēkņu uzņemšanai. Tāpat kā iepriekš, savus pakalpojumus novada iedzīvotājiem sniegs topošie frizieri, kulināri, konditori un dienesta viesnīca.

## DZĪVOJAMO MĀJU PĀRVALDĪŠANAS UN APSAIMNIEKOŠANAS ASPEKTI

### Dzīvokļa īpašuma jēdziens

Dzīvoklis ir daudzdzīvokļu mājā esošs telpu komplekss ar konkrētu dzīvokļa kopējo platību un konkrētu dzīvokļa numuru.

**Dzīvokļa īpašuma** sastāvā, papildus dzīvoklim – dzīvokļa iekštelpām, ietilpst daļa no visas dzīvojamās mājas koplietošanā esošajām telpām.

Tiesības uz dzīvokļa īpašumu rodas tikai pēc visas dzīvojamās mājas privatizācijas uzsākšanas – tātad mājai ir jābūt nodotai plānveida privatizācijā.

Privatizējot dzīvokli tā sauktajā paātrinātajā kārtībā līdz visas dzīvojamās mājas privatizācijai, īpašumā tiek nodotas tikai atsevišķā dzīvokļa iekštelpas. Koplietošanas telpas: kāpnes, pagrabtelpas, bērniņi, jumts, inženiertehniskās komunikācijas – vēl ir neprivatizētas – tātad, pagaidām paliek mājas valdītāja – pašvaldības vai valsts īpašumā.

Tas nozīmē, ka paātrināti privatizētā dzīvokļa īpašnieks vēl nav tiesīgs piedalīties lēmumu pieņemšanā, kas saistīti ar mājas pārvaldīšanu, koplietošanas telpu izmantošanu un apsaimniekošanu.

Likums paredz, ka paātrināti privatizēta dzīvokļa īpašniekam jau ir tiesības privatizēto dzīvokli pārdot, dāvināt, mainīt, izīrēt, iekļāt vai atstāt mantojumā.

Tomēr pēc dzīvojamās mājas plānveida privatizācijas uzsākšanas dzīvokļa īpašnieks šīs tiesības uz laiku zaudē – ir aizliegts veikt darījumus ar savu privatizēto dzīvokli līdz brīdim, kad dzīvokļa īpašnieks, pamatojoties uz Valsts zemes dienesta Kadastra reģistra apliecību – „zaļo lapu”, noslēdz dzīvokļa pirkuma līgumu ar privatizācijas komisiju, respektīvi, „zaļo lapu” apmaina pret pirkuma līgumu, kurā ir precīzi norādīts privatizētā īpašuma sastāvs – dzīvoklis, koplietošanas telpu un mājai piesaistītā zemesgabala domājamās daļas.

No šī brīža dzīvokļa īpašniekam ir tiesības:

- brīvi rīkoties ar savu atsevišķo īpašumu – dzīvokli;
- piedalīties visas mājas pārvaldīšanā;
- valdīt savu īpašumu;
- iegūt no tā labumu – izīrēt, iznomāt;
- atsavināt – pārdot, mainīt, dāvināt;
- apgrūtināt – iekļāt kādā kredītiestādē;

● atstāt mantojumā.

Likumā ir noteikts, ka daudzdzīvokļu mājā **katram dzīvokļa īpašumam ir divas sastāvdaļas:**

● dzīvokļa atsevišķais īpašums (konkrētā dzīvokļa iekštelpas);

● mājas kopīpašuma domājamās daļas.

Mājā esošo neapdzīvojamo telpu – veikalu, biroju, mākslinieku darbnīcu, garāžu – īpašniekam, ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā dzīvokļa īpašniekam.

**Dzīvokļa atsevišķais īpašums** ir katra dzīvokļa īpašnieka izmantota, no pārējās mājas daļas nošķirta telpa vai telpu komplekss, kas kā dzīvoklis vai neapdzīvojamā telpa ir iezīmēta mājas inventarizācijas lietā. Atsevišķais īpašums pieder tikai un vienīgi dzīvokļa īpašniekam, un par šo atsevišķo īpašumu jāatbild katram īpašniekam – jā rūpējas par nepieciešamajiem remontdarbiem un jāsedz visi ar tiem saistītie izdevumi.

Pie atsevišķa īpašuma pieder sienas un starpsienas, griesti, grīdas, iekšējā apdare, logi, durvis, cauri dzīvoklim vai neapdzīvojamām telpām ejošas caurules un vadi.

*(Turpinājums sekos)*



## 16. decembra novada domes sēdē

● Izdarīja izmaiņas Preiļu novada domes noteikumos Nr.1 «Par budžetu 2003. gadam» un noteikumos Nr.2 «Par speciālo budžetu 2003. gadam».

● Nolēma pieslēgt pašvaldībai piederošo aptiekas «Aizkalne» ēku ūdensvada un kanalizācijas tīkliem. Darbus Ls 703 apmērā finansēt no Vides investīciju fonda projekta realizācijai paredzētajiem līdzekļiem. Nolēma piešķirt Ls 100 valsts nodevas samaksai novada domes pašvaldības uzņēmuma «Aizkalnes aptieka» maksātspējas pieteikuma iesniegšanai tiesā.

● Apstiprināja pašvaldības iepirkuma cenu aptaujas procedūras protokolu «Preiļu autoostas iekāpšanas laukumu nojumju izbūve». Būvdarbu līgumā noteikto summu Ls 1737,51 nolēma apmaksāt no 2004.gada ceļu fonda līdzekļiem.

● Atteicās no pirkuma tiesībām uz nekustamajiem īpašumiem: Preiļos, Mehanizatoru ielā 12, saimniecība «Zvaigžņu mājas»; Preiļu pagasta saimniecība «Bērzu mājas»; Preiļu pagasta saimniecība «Saulīši»; Aizkalnes pagasta saimniecība «Antāni 1».

● Nolēma noņemt dzīvojamā māju Preiļos, Sporta ielā 8 no domes bilances.

● Nolēma dzēst nekustamā īpašuma nodokļu parādus, kuri uz 2003.gada 09.decembri sastāda šādas summas: Aizkalnes pagastā - Annai Stupānei pamatparāda summa Ls 29,13, kavējuma nauda Ls 8,82, kopā Ls 37,95; Jānim Krīvānam pamatparāda summa Ls 10,82, kavējuma nauda Ls 4,46, kopā Ls 15,28; Teklai Antānei pamatparāda summa Ls 4,81, kavējuma nauda Ls 0,41, kopā Ls 5,22, Preiļu pagastā: Anastasijai Kivlenieci pamatparāda summa Ls 80,51, kavējuma nauda Ls 52,35, kopā Ls 132,86; Kapitolinai Slizovai pamatparāda summa Ls 7,60, kavējuma nauda Ls 4,35, kopā Ls 11,95.

● Atļāva SIA DK «Daugava» veikt pasūtītas produkcijas - maizes un piena izstrādājumu tirdzniecību tirgus paviljonā «Pārtika» Preiļos, Krāslavas ielā 4.

● Nolēma piešķirt Zariņu ģimenei sakarā ar dvīniņu piedzimšanu vienreizēju pabalstu Ls 300 apmērā.

● Atstāja spēkā 2003. gadā noteikto patentmaksu taksoimetru vadītājiem - Ls 7,50 mēnesī.

● Piešķīra dzīvojamās platības Preiļu novada iedzīvotājiem.

● Nolēma piekrist SIA «Arka» tirdzniecībai ar dāvanām, ziediem un floristikas precēm veikalā Preiļos, Talsu ielā 2a pēc veikala telpu nodošanas ekspluatācijā.

● Nolēma ieskaitīt Preiļu pensionāru apvienības kontā Ls 25 Reģinai Verzei izdevumu segšanai pensionāru aktivitāšu organizēšanā.

● Piešķīra zemi no valsts brīvajām zemēm Vinetai Igolnieci, Jāzepam Kažemākam, Sergejam Venediktovam, Mārim Macijevskim, Viktoram Ratniekam, Rolandam Vucānam, Dainim Saulišam, Ilgai Gāgai, Marutai Plivdai, Inetai Matisānei, Vjačeslavam Dekterjovam.

● Nolēma piekrist taksoimetru stāvvietas ierīkošanai Preiļos, Brīvības ielā pretī ēkai Nr. 4. Vienlaicīgi stāvvietā atļauts atrasties 2 transportlīdzekļiem.

● Atļāva Antonam Upeniekam veikt lauksaimniecības zemes transformēšanu par meža zemi.

● Nolēma iesniegt Reģionālajā fondā atbalsta saņemšanai Preiļu novada domes izstrādāto projektu «Preiļu novada Aizkalnes pagasta tūrisma infrastruktūras sakārtošana».

● Pamatojoties uz likuma «Par nodokļiem un nodevām» 25.pantu, saskaņā ar Latgales apgabaltiesas 2001. gada 23. augusta lēmumu lietā par z/s «HET LOO» bankrota procedūras pabeigšanu un Valsts ieņēmumu dienesta Latgales reģionālās iestādes 2003.gada 8. decembra vēstuli Nr.11-8/18341, nolēma dzēst bankrotējušās z/s «HET LOO» nodokļu parādus - iedzīvotāju ienākuma nodokļa parādu pašvaldības budžetā par kopējo summu Ls 3420,47.

● Apstiprināja pašvaldības iepirkuma cenu aptaujas procedūras 2003. gada 10. decembra protokolu «Sociālā dienesta pensionāru aktivitāšu telpu remonts».

● Nodeva apsaimniekošanā SIA «Preiļu saimnieks» dzīvojamā māju Preiļos, Cēsu ielā 11.

● Apstiprināja Aizkalnes pagasta centra ūdensapgādes sistēmas, notekūdeņu attīrīšanas ietaišu 1. etapa rekonstrukcijas pieņemšanas ekspluatācijā aktu.

● Atļāva Andrim Čačam

veikt individuālo darbību - namdara un galdnieka pakalpojumu sniegšana iedzīvotājiem.

● Nolēma veikt cenu aptauju par projektēšanas darbiem atdzelošanas iekārtu rekonstrukcijai Preiļu pagasta centra Ličos.

● Piešķīra finansējumu Ziemassvētku dāvanām Preiļu novada 24 vecajiem ļaudīm, kuri ilgstoši atrodas Aglonas lauku slimnīcā un Salenieku, Krastiņu, Kalupes pansionātos, Ziemassvētku dāvanām Preiļu novada bērniem - invalīdiem, Preiļu novada vientuļajiem ne-strādājošiem pensionāriem.

● Nolēma piešķirt finansējumu Preiļu novada Pensionāru apvienībai 100 Ls apmērā Jaungada atpūtas sarīkojuma organizēšanai.

● Apstiprināja projektu «Kārtība, kādā veidā Preiļu novada domes sociālais darbinieks veic ģimeņu (personu) apsekošanu»

● Nolēma paredzēt 2004. gada Sociālā dienesta budžetā finansējumu 631 Ls apmērā 90-gadīgo un 100-gadīgo Preiļu novada pensionāru sveikšanai.

● Piešķīra finansējumu vienreizējā pabalsta izmaksai 20 Ls apmērā I un II grupas invalīdiem, kuri dzīvo Preiļu novadā un Preiļu novada politiski represētajām personām.

● Piekrita pārņemt Preiļu novada domes īpašumā bez atlīdzības būvi Preiļos, Jaunā ielā 2 ar vērtību Ls 22131,00.

● Pamatojoties uz domes rīcībā esošās automašīnas AUDI-100 (ražota 1987.gadā) tehnisko stāvokli un lielajiem remontēšanas izdevumiem, nolēma rīkot konkursu jauna automašīna iegādei (sedans, priekšējā piedziņa, ABS, kondicionieris) uz lizinga.

● Apstiprināja 2003. gada 10. decembrī izsolītās Preiļu novada domes nekustamās mantas - neapbūvēta zemesgabala Atpūtas ielā 21, Preiļos izsoles rezultātus.

● Atļāva IU «Paula -3» uzsākt saskaņošanas darbus konditorejas un kulinārijas izstrādājumu tirdzniecības veikala atvēršanai Preiļos, Raiņa bulvārī 13.

● Nolēma Preiļu novada domes nekustamo mantu - ēku un zemes gabalu Raiņa bulvārī 13a, Preiļos, pārdot vienīgajam reģistrētajam izsoles dalībniekam - akciju sabiedrībai «Preiļi siera» par nosacīto cenu Ls 4400,00.

## 22. decembra ārkārtas domes sēdē

### Par Preiļu arodividusskolas nodošanu Izglītības un zinātnes ministrijai

Pamatojoties uz Latvijas Republikas Ministru kabineta 2002. gada 6.novembra rīkojumu Nr.639 un Latvijas republikas Izglītības un zinātnes ministrijas 2003. gada 5. decembra rīkojumu Nr.607 par nekustamā mantas pārņemšanu valsts īpašumā, nolēma nodot valstij bez atlīdzības ēku, kas atrodas Preiļu 2. vidusskolas bilancē un zemes gabalu Andreja Paulāna ielā 2a, Preiļos, ēku, kas atrodas Preiļu novada domes bilancē un zemes gabalu 6904 kv. platībā Sporta ielā 1, Preiļos.

## 29. decembra novada domes sēdē

Apstiprināja Preiļu novada domes izpildinstitūcijas Finanšu daļas, Grāmatvedības daļas, Informācijas daļas, Juridiskās daļas, Plānošanas daļas un Tehniskās daļas nolikumus.

Apstiprināja Preiļu novada domes dokumentu aprītes shēmu. Nolēma pasūtīt darba projektu kultūras nama lielās zāles grīdas renovācijai un, pamatojoties uz 2002. gada 27. marta būvdarbu līgumu starp SIA „Lata” un Preiļu novada domi, uzlikt par pienākumu SIA „Lata” novērst radušos defektus kultūras nama grīdas segumā pēc izstrādātā tehniskā projekta prasībām par SIA „Lata” līdzekļiem.

Apstiprināja pašvaldības iepirkuma cenu aptaujas procedūras 2003. gada 23. decembra protokolu „Tehniskā projekta izstrāde Preiļu pagasta centra ūdensapgādes sistēmas rekonstrukcijai”.

Izdarīja izmaiņas Preiļu novada domes noteikumos „Par budžetu 2003. gadam” un noteikumos „Par speciālo budžetu 2003. gadam”.

Atļāva Anitai Čačai, Aina Ivanovai un Antonijai Rubinei veikt individuālo darbību - friziera pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem.

## SOCIĀLAJĀ DIENESTĀ

### Preiļu novadā notika nodarbības bērniem - invalīdiem



Pirmajā rindā (no kreisās): Inese, Pēteris, otrajā rindā (no kreisās): Rita Strode, Viktorija, audzinātāja Inta Baško, Ļena, Anastasija Vinogradova.

Ziemas brīvdienai laikā no 22. decembra līdz 30. decembrim Preiļu novada sociālā dienesta telpās notika nodarbības bērniem ar īpašām vajadzībām. Tās organizēja Preiļu novada sociālais dienests un sociālās un psiholoģiskās palīdzības centrs „Mūsmājas”. Katru dienu nodarbības apmeklēja 5 bērni - Ļena, Oskars, Pēteris, Inese, Viktorija. Preiļu novada dome apmaksāja sociālā pedagoga darbu. Ar bērniem strādāja audzinātāja Inta Baško. Jauniete vasarā ir pabeigusi Daugavpils Universitātes vēstures un socioloģijas fakultāti. Intai brīvprātīgi palīdzēja preiliete Rita Strode.

Bērni darbojās visu dienu. Vecāki apmaksāja pusdienas un launagu, bet ēdienu piegādāja Ļenas mamma Anastasija Vinogradova.

Kā pastāstīja nodarbību vadītāja Inta Baško, bērni ar īpašām vajadzībām brīvdienās arī grib atpūsties, bet viņiem nepieciešama īpaša aprūpe, arī

savādāk organizētas nodarbības. Tāpat kā pārējiem bērniem, viņiem gribas būt kopā, darboties, dziedāt, spēlēties, interesanti pavadīt laiku. Nodarbību laikā bērniem patika būt kopā, sarunāties, spēlēties ar baloniem, bumbām, krāsot. Iesākto darbiņu viņi cenšas pabeigt un neatstāt pusdarītu. Nodarbību laikā bērni klausījās koncertu sociālajā dienestā, arī paši mēģināja dziedāt. Bērniem īpaši svarīga bija sajūta, ka viņus saprot, pieņem un neatstumj.

Pavasara brīvdienās ir doma noorganizēt nometni bērniem ar īpašām vajadzībām, bet nepieciešams sponsors atbalsts, lai varētu apmaksāt ēdināšanu un audzinātājas palīgu darbu.

Maija Paegle

\*\*\*\*\*

No 2004. gada 1. janvāra garantētā minimālā ienākuma līmenis valstī būs 18 latu esošo 15 latu vietā.

Lai ir - ko mīlēt, un ir, kas mīl.

Lai ir - ko gaidīt, un ir, kas gaida.

Lai ir - ko darīt, un ir, kas to novērtē.

Lai vilšanās neapsmeļ un slimība paiet garām.

Lai stingra plauksta un maza rociņa palīdz izbrist visdziļākās kupenas.

Preiļu pensionāru apvienība un Preiļu novada dome sveic janvāra jubilārus!

90 gadu jubilejā: Avimu Terentjevu, Filipu Kovalenko un Annu Balceri.

80 gadu jubilejā: Domnu Alkeksejevu un Helēnu Stičinsku Preiļos, Annu Kivlenieci un Annu Kažemāku Aizkalnes pagastā.

70 gadu jubilejā: Jāni Znotiņu, Ļubu Andrejevu, Veroniku Vilcāni, Domnu Smirnovu, Helēnu Gorinu, Antonu Klibais, Jadvigu Vucāni, Albertu Baško, Agnesi Kivlenieci, Jāni Mežinski, Robertu Struku, Jevgeņiju Ivanovu, Janīnu Slici Preiļos, Emiliju Kivlenieci Preiļu pagastā.

60 gadu jubilejā: Irēnu Brišku, Mihailu Mihailovu, Anastasiju Skuteli, Jāzepu Vucenu, Leontīnu Gribusti, Robertu Mūrnieku, Lidiju Stolderi, Emiliju Gribrušku Preiļos, Stanislavu Kažemāku un Ivanu Bogdanovu Aizkalnes pagastā, Poligoriju Petrovu Preiļu pagastā.



SPORTS

**UZMANĪBU ! INTERESANTA SPORTA INFORMĀCIJA !**

**Šodien publicējam Preiļu novada rekordu tabulu vieglatlētikā sievietēm un vīriešiem uz 2003. gada 31. decembri. Novēlam sportisku un veselīgu jauno gadu!**

**Preiļu novada rekordi vieglatlētikā sievietēm**

Disciplīna	Vārds, uzvārds	Dzimšanas gads	Rezultāts	Rezultāta gūšanas vieta	Rezultāta gūšanas gads
60 m	Sarmīte Šmeikste	1969	7,7	Rīga	1986
100 m	Sarmīte Šmeikste	1969	11,9	Murjāņi	1986
200 m	Sarmīte Šmeikste	1969	25,1	Murjāņi	1985
400 m	Zane Liniņa	1984	58,2	Aizpute	2000
800 m	Žanete Skutele	1971	2.21,9	Rīga	1987
1500 m	Aija Čača	1988	4.44,8	Aizpute	2003
3000 m	Eva Petrāne	1980	10.53,3	Valmiera	1997
3000 m/k	Līga Bramane	1986	12.34,6	Aizpute	2003
Pusmaratons	Līga Bramane	1986	1.44,38	Daugavpils	2002
21.0975 km					
100 m/b	Anna Zeile	1964	16,0	Rīga	1985
400 m/b	Mārīte Vilcāne	1964	1.08,9	Bauska	1981
Stafete 4x 100 m	Daira Liniņa	1984	50,8	Valmiera	2000
	Elīna Prikule	1984			
	Zane Liniņa	1984			
	Sabīne Šnepste	1985			
Augstlēcšana	Zane Liniņa	1984	1,73 m	Ludza	2003
Tāllēcšana	Sarmīte Šmeikste	1969	5,67 m	Klaipēda	1985
Trissoļlēcšana	Zane Liniņa	1984	11,33 m	Preiļi	2001
Lodes grūšana	Ināra Rutkovska	1967	11,58 m	Rīga	1983
Diska mešana	Ilga Dūma	1950	35,22 m	Rīga	1967
Šķēpa mešana	Oksana Jakovļeva	1981	34,50 m	Preiļi	1999
Septiņcīņa	Aina Leikuce	1965	4271 punkti	Aizkraukle	1981

**Preiļu novada rekordi vieglatlētikā vīriešiem**

Disciplīna	Vārds, uzvārds	Dzimšanas gads	Rezultāts	Rezultāta gūšanas vieta	Rezultāta gūšanas gads
60 m	Andrejs Soboļevs	1981	7,03	Rīga	2001
100 m	Andrejs Soboļevs	1981	10,4	Valmiera	2002
200 m	Juris Iljins	1978	21,9	Daugavpils	2000
200 m	Juris Nikiforovs	1984	21,9	Aizpute	2003
400 m	Juris Nikiforovs	1984	48,2	Daugavpils	2002
800 m	Aldis Adamovičs	1970	1.59,9	Rīga	1988
800 m	Intars Salenieks	1981	1.59,9	Rīga	1999
1500 m	Aldis Adamovičs	1970	4.09,0	Rīga	1988
3000 m	Ivars Bečs	1971	9.11,0	Rīga	1987
5000 m	Ivars Bečs	1971	16.24,4	Rīga	1987
100 m/b	Vitālijs Jekimovs	1986	15,1	Valmiera	2003
400 m/b	Jānis Eglītis	1961	54,5	Rīga	1983
Stafete 4x 100 m	Mairis Cibulis	1983	43,3	Preiļi	2001
	Juris Nikiforovs	1984			
	Andrejs Soboļevs	1981			
	Juris Iljins	1978			
2000 m/šķ.	Ivars Bečs	1971	6,23,3	Rīga	1987
10 km soļošana	Aigars Salenieks	1974	39,45,0	Talsi	1997
20 km soļošana	Aigars Salenieks	1974	1.25,45	Lietuva	1999
50 km soļošana	Aigars Salenieks	1974	4.25,31	Ogre	1995
Augstlēcšana	Māris Prikulis	1981	2,12 m	Preiļi	2003
Tāllēcšana	Juris Iljins	1978	7,00 m	Rīga	1999
Trissoļlēcšana	Juris Iljins	1978	15,87 m	Rīga	2000
Kārtslēkšana	Edgars Mukāns	1961	4,20	Rīga	1982
Kārtslēkšana	Ārijs Vucāns	1964	4,20	Rīga	1986
Lodes grūšana	Jānis Māsāns	1970	17,19 m	Rīga	1992
Diska mešana	Jānis Māsāns	1970	47,70 m	Pērnavā	1992
Šķēpa mešana	Romāns Petrovs	1966	62,14 m	Rīga	1984
Desmitcīņa	Ārijs Vucāns	1964	6739 punkti	Rīga	1986

**KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI JANVĀRĪ**

❖ **3. janvārī** plkst. 22.00 Jauniešu mūzikas kluba diskotēka Kārsavas ielā 4. Ieejas maksa Ls 0,50.  
 ❖ **8. janvārī** plkst.14.00 Sabiedrības Integrācijas fonda atbalstīts pasākums sadarbībā ar Preiļu 2. vidusskolu Preiļu KN.  
 ❖ **10. janvārī** plkst. 20.00 Grupas "Los Amigos" un R. Gobziņa koncerts; plkst. 22.00 Diskotēka Preiļu KN.  
 ❖ **15. janvārī** plkst. 15.00 Rēzeknes teātra studijas "Joriks" izrāde "Visi zēni – muļķi" vai "un tā

vienreiz..." Preiļu KN (izrāde krievu valodā). Ieejas maksa: Ls 0,50.  
 ❖ **16. janvārī** Ievas Akurāteres un Arņa Miltiņa koncerts Preiļu KN.  
 ❖ **17. janvārī** plkst. 22.00 Jauniešu mūzikas kluba diskotēka (Daugavpils) Liču KN.  
 ❖ **24. janvārī** plkst.16.00 Jauniešu deju kolektīvu koncerts Preiļu KN.  
 ❖ **30. janvārī** plkst. 19.00 Preiļu rajona vidējās paaudzes deju kolektīvu sadancis Preiļu KN.

❖ *Lai gaiši sapņi piepildās* ❖  
*Un sniega takās nemaldās.*  
 ❖ *Lai sirdī zvaigžņu lietus līst,* ❖  
*Un iecerētais atdzīvojas īst.*  
 ❖ ❖ ❖  
 Kārlis Skalbe

**Preiļu novada bāriņtiesas vārdā novēlu visām novada ģimenēm ar bērniem veiksmīgu Jauno 2004. gadu! Lai katram bērnam ir ģimene, kur var saņemt mīlestību un sapratni! Lai nekad nepietrūkst lietu, ko nevar nopirkt par naudu – mīlestības, satiecības, veselības, līdzcilvēku sapratnes un cieņas.**  
 Bāriņtiesas priekšsēdētāja  
**Anna Erta**

KINO

**Kinoteātris**

**«Ezerzeme» piedāvā**

❑ **2., 4., 5. janvārī** plkst. 18.00, 20.00; **6. janvārī** plkst. 20.00, **7. janvārī** plkst. 18.00, **8. janvārī** plkst. 20.00 piedzīvojumu filma "Lielisko džentlmeņu līga"  
 ❑ **9., 11. janvārī** plkst. 17.30, 20.00; **12., 13. janvārī** plkst. 20.00, **14. janvārī** plkst. 18.00, **15. janvārī** plkst. 20.00 detektīvkomēdija "Sliktie puīši 2"  
 ❑ **16., 18., 19. janvārī** plkst. 18.00, 20.00; **20. janvārī** plkst. 20.00, **21. janvārī** plkst. 18.00, **22. janvārī** plkst. 20.00 komēdija "Amerikāņu pīrāgs 3"  
 ❑ **23., 25. janvārī** plkst. 18.00, 20.00; **26., 27., 28. janvārī** plkst. 18.00 policijas trilleris "Speciālo uzdevumu vienība S.W.A.T."  
 ❑ **26., 27. janvārī** plkst. 20.00; **28., 29. janvārī** plkst. 20.00 drāma "Pianists".  
 ❑ **30. janvārī** plkst. 18.00, 20.00 komēdija "Ko vēlas meitene".  
 Seanss bērniem.  
 ❑ **18. janvārī** plkst. 16.00 animācijas filma „Filmiņa par sivēnu”.

*Kinoteātrim ir tiesības mainīt repertuāru! Sekojiet vietējai reklāmai vai zvaniet uz Lattelekom uzziņu tālruni 118. Ar kinoteātra repertuāru varat iepazīties Preiļu novada domes mājas lapā <http://www.preili.lv>. Kinoteātra repertuārs tiek publicēts arī laikrakstos „Novadnieks”, „Vietējā Latgales Avīze”, „Latgales laiks”.*

**INFORMĀCIJA**

Preiļu novada Slāvu kultūras un izglītības biedrība no 2004. gada 1. janvāra atrodas jaunās telpās – Rancāna ielā 3, dz.25, Preiļos (ieeja no Namu pārvaldes puses). Darba laiks: 10.00 – 16.00.

❖ ❖ ❖  
 Slāvu biedrība aicina visus uz Ziemassvētku balli 10. janvārī plkst. 19.30 restorāna „Turība” telpās. Jūs gaida interesanta pasākuma programma un muzikanti no Daugavpils. Ielūgumus var saņemt biedrības telpās Rancāna ielā 3, dz.25, Preiļos.

❖ ❖ ❖  
 Lūdzam līdz 16. janvārim Preiļu novada domē pieteikt Preiļu novada iedzīvotājus, kuri 2003. gadā ieguvuši godalgotas vietas valsts vai starptautiska mēroga sporta sacensībās. Iesniegumam pievienot panākumu apliecinājošu dokumentu kopiju. Apbalvošana notiks 23. janvārī Kārsavas ielā 4.

**Preiļu Novada VĒSTIS**

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā. Adrese: Tīrgus laukums 1, Preiļi, LV 5301. Metiens – 4500 eks. Iespiests SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28. Atbildīgā par izdevumu Maija Paegle, tālr. 5322766, e-mail: maija@axel.lv. Maketēšana – SIA «Latgales Druka». Tulks Irina Šelkovaļa.



# ВЕСТИ Прейльского Округа



ИНФОРМАТИВНОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО ОКРУГА, NR. 1 (20) 2004 ГОДА, ЯНВАРЬ, БЕСПЛАТНО

## Дорогие друзья!

Совместное ожидание Нового года в центре города Прейли стало традицией. Звон колокола, праздничный салют - радуется то, что так много людей хотят быть вместе в эти радостные минуты.

В прошедшем году было много радостных событий. Прейли отметили свой 75-летний юбилей, были «Дни сыра», фестивали и концерты, праздники улиц и балы в парке. Наш округ почтила своим присутствием президент страны **Вайра Вике-Фрейберга**.

Но была и каждодневная работа, и наш округ стал более современным и ухоженным. Большое спасибо нашим главным партнёрам - предприятиям ООО «Preiļu santehnikis», ООО «Preiļu celtnieks», ООО «Būvteks». Особенно нужно отметить достижения ООО «Preiļu saimnieks». Несмотря на то, что в стране растут цены на энергоресурсы, тарифы на коммунальные услуги в Прейльском округе уже много лет не повышались, немало хороших слов было сказано об ухоженности округа. Сердечно

спасибо нашим главным спонсорам - к/х «Olūts» и ООО «Automobilists» - за строительство детской игровой площадки, Unibanku, банку Hiproteku и а/о «Preiļu siers» - за строительство в Прейли малых архитектурных форм, Прейльскому отделению Восточных энергосетей - за поддержку в строительстве нового городского кладбища и а/о «Latgales ceļi» - за поддержку в строительстве спортивной площадки. Большое спасибо министру обороны Гирту Валдису Кристовскису и Латвийскому Олимпийскому комитету за поддержку в финансировании строительных работ спортивного манежа Прейльской средней школы №2.

В 2003 году Латвия стала страной-участницей ЕС и НАТО. Будут новые требования, но будут и новые возможности в модернизации предприятий, хозяйств и инфраструктуры. Пусть успешно работают в новых условиях конкуренции наши самые большие предприятия и экспортёры в ЕС - а/с «Preiļu siers» и фирма „ТЕК”! Конкуренция для наших крестьян и предпринимателей выра-

стет, но будем верить в свой труд!

Главной заботой Прейльской окружной думы будет социальная сфера - совершенствование работы социальной службы. Пусть помощь и тепло придут в дома, где они больше всего нужны! Также будет продолжаться реконструкция школ, улучшение качества образования и совершенствование работы в области культуры. В этих областях мы можем гордиться достигнутым, но для удовлетворённости причин нет.

В предпоследнюю ночь года Бог украсил землю чудесным снежным покровом. Наш округ красив, но в последний день года леса, поля и деревья были просто фантастическими. Таким серым был бы вечер Старого года без этого белого чуда. Пусть у каждого из нас исполнится какая-нибудь мечта, чудо, надежда! Пусть в каждый дом и в каждую семью войдут любовь, радость, достаток!

От имени думы Прейльского округа желаю счастливого Нового года!

**Янис Эглитис,**  
председатель Прейльской окружной думы

## 11 января состоится вечер отдыха для пенсионеров

11 января 2004 года в 11.00 правление Объединения пенсионеров Прейльского округа и Центр культуры Прейльского округа приглашает всех пенсионеров Прейльского округа в Прейльский Дом культуры на вечер отдыха.

В мероприятии примут участие самодеятельные коллективы Центра культуры Прейльского округа, в том числе коллективы сениоров. Будет «живая музыка», конкурсы, встречи с интересными людьми.

У пенсионеров, занимающихся рукоделием, есть возможность показать результаты своего труда - рукавицы, носки, плетение, поделки из дерева и другие работы. Возможна также продажа работ.

С собой возьмите хорошее настроение и «корзиночку». Спонсор мероприятия - дума Прейльского округа.

**Янина Эйдука,**  
член правления  
Объединения пенсионеров  
Прейльского округа

## Чем займёмся в январе:

\* Подумаем об управлении жилыми домами.

\* Пенсионеры - примем участие в вечере отдыха 11 января.

\* Примем участие в работе одной из общественных организаций.

\* Сходим на концерт в Дом культуры.

\* Посмотрим фильм в „Ezerzeme”.

**Поздравляем всех православных жителей нашего округа с Рождеством Христовым!**

**Желаем крепкого здоровья, успехов и согласия в доме.**

**Прейльская окружная дума**

## Творческие мастерские



В декабре, в конце старого года, Центр культуры Прейльского округа предлагал детям творческие занятия и совместное ожидание Рождества. Мы предлагали детям овладеть новыми навыками по флористике, украшению рождественского печенья, росписи по стеклу, а также показать свои умения в изготовлении ёлочных украшений и украшений для помещений. Дети совместно с поющи-

ми «Капельками» и учительницей Дайной Эрте и «Улыбками» и учительницей Илзе Рожинской разучивали праздничные песни и весёлые игры. И взрослые и дети могли узнать своё будущее по методам народного и современного гадания, умелые гадалки из театральной группы «Haoss» Прейльского детского и юношеского центра были заняты в гадальном салоне. Занятия по оформлению и изготовлению поздравлений проводили учителя художественной студии «М» Инесе Цайца и Райво Андерсон, в росписи стекла помогала учительница и художница Марианна Абрицка. Особенно сладким и вкусным был «День Лакомств», ООО «Arka» обеспечила пикаркукас и глазурь, а дети могли не только украсить своё печенье, но и попробовать или отнестись домой в подарок. Самым сладким днём недели был «Медовый день», в этот день приехал пчеловод из Айкалнской волости- Геннадий Кижло. Он приехал не только

для того, чтобы рассказать о пчёлах и показать, что находится в улье, но и привёз с собой гостинец- мёд, показал, как из воска делают свечи.

Надеемся, что у некоторых дома в рождественский вечер пахло мёдом и воском. Самодельные подарки- композиции по флористике составлялись под руководством художницы из Центра культуры Майриты Пизеле. Чтобы мы были красивыми и ухоженными, будущие парикмахеры из Прейльской средней профшколы под руководством учительницы Инары Василевской сделали причёски всем маленьким «принцессам» и их «пажам». Незабываемые мгновения запечатлел для нас фотограф Игорь Плич. В заключение подготовки к праздникам были организованы выставка детских работ и концерт, в котором приняли участие поющие детские коллективы Прейльского округа.

Работники Центра культуры выражают благодарность за совместный творческий труд партнёрам- общественной организации «Спасите детей» и всем тем, кто не отказал в помощи и доставил радость детям не только Прейльского округа, но и детям всего района. Хотим поблагодарить также тех руководителей волостей, которые предоставили возможность своим детям посетить занятия. Конечно, Центр культуры не смог бы один справиться с этой работой и поэтому и в следующем году надеемся на вашу поддержку в организации подобных мастерских. Каждый день здесь было занято примерно 100 детей.

**Анитра Сондоре,**  
руководитель ДК в Личи

## Благодарность

Прошло Рождество, долгожданный праздник надежды и света. Неотъемлемой частью этого праздника является традиция одаривания, приносящая радость в каждую семью. Объединение пенсионеров (ОП) позаботилось о том, чтобы эту радость ощутили также одинокие пенсионеры.

Спасибо окружной думе за финансовую поддержку в приобретении подарков для одиноких пенсионеров. На этот раз в работе принял участие коллектив детского сада «Pasaciņa», который приготовил поздравительные открытки. За помощь и отзывчивость мы благодарим руководителя детсада Даце Вербицу, мам Айги и Беаты, воспитателей и всех маленьких художников.

## С Новым годом!

Спасибо всем тем, кто поддерживал нас. Помогал добрым словом и критикой, вносил свои предложения.

Уходящий год показал нам всем, какие мы, что можем, а чему ещё придётся научиться.

29 декабря на заседании окружной думы была утверждена структура исполнительных институций. Таким образом в думе будет 6 отделов: Финансовый, Бухгалтерский, Информационный, Юридический, Технический и отдел Планирования.

В следующих номерах газет в этом году мы познакомим жителей округа со специалистами, работниками учреждений и структурных подразделений думы, с их рабочими обязанностями. Расскажем также о

Проблемой ОП было не только приобретение подарков, но и их доставка, так как число их в Прейли превысило полторы сотни. В решение данного вопроса в очередной раз помогла предприниматель Наталия Агафонова. Она была первой, кто откликнулся на просьбу ОП о помощи, и уже три года малоимущие пенсионеры могут воспользоваться услугами парикмахерской со скидкой 50%.

От всего сердца благодарим всех за поддержку пожилых людей. Хотелось бы, чтобы в 2004 году примеру этих людей последовали и другие, чтобы никого не покинула надежда, когда сердце сжимает боль!

**Ирена Тимошенко,**  
председатель правления ОП

предпринимателей нашего округа.

В начале нового года призываю вас, уважаемые читатели газеты, продолжить нашу общую работу по развитию Прейльского округа, приходите к нам с предложениями. Согласитесь, что положительное отношение к жизни и взаимное доверие укрепляют сотрудничество. Жизнь доказала, что возникающие конфликты лучше обсудить за круглым столом и чашкой чая, глядя другу в глаза и в процессе обмена мнениями найти решение.

Пусть в новом году у всех нас будет вера в свои силы, понимание и любовь.

**Майя Паегле,**  
специалист по общественным отношениям



# ИЗВЕСТНЫЕ СТАРОВОЕРЫ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ

(из выступления на конференции  
«Староверие Латвии: исторический опыт,  
культура и современные процессы»)

Прейльская земля возрастила и дала возможность раскрыть свой талант многим представителям старообрядческих родов.

В 1906 году в Вильно состоялся съезд старообрядческих наставников и прихожан. Латвию на съезде представляли общины из Латгалии, в том числе наставник Москвинской старообрядческой общины о. Наум Ульянович Колосов, председатель общины Григорий Авдеевич Ларионов из деревни Малье Клапары и прихожанин Филипп Прокофьев из деревни Вайводы. Из Тишинской общины были попечитель моленной Григорий Федоров и староста Иван Васильевич.

У меня есть частичная информация о судьбе двух участников этого съезда. О. Наум Ульянович Колосов родился в первой половине 19 века, прожил более 100 лет. Долгие годы он служил в Москвинской старообрядческой моленной. Примерно в 1870 году при его содействии и на его земле была построена вторая моленная, большая по размеру, взамен пришедшей в ветхость первой моленной. О. Наум Ульянович Колосов похоронен на москвинском кладбище, где ему прихожане поставили большой гранитный памятник.

Председатель москвинской общины Григорий Авдеевич Ларионов родился в 1870 году в деревне Малье Клапары. Был членом ЦС по делам старообрядцев Латвии в 1921 и 1922 годах, членом Варкавского волостного совета в 30-е годы. В 1949 году 79-летнего Григория Авдеевича вывезли в Омскую область, где через 8 лет он умирает, обретая покой в чужом для него краю.

В 2004 году мы отметим 130 летие со дня рождения известного издателя старообрядческого календаря, известного наставника о. Авдея Иосифовича Екимова. Он родился в религиозной семье мелкого крестьянина в деревне Пельши Прейльской волости. В молодые годы служил штатным певчим в Ельцах и Пскове (Россия), работал корректором в горбуновской типографии в Москве при Приображенском старообрядческом богадельном доме. По возвращению на Родину в 49-летнем возрасте избирается наставником Лубанской сельской общины, но вскоре получает приглашение и поступает наставником в даугавпилскую 1 старообрядческую общину. Здесь в должной мере раскрываются его духовные силы: он не только наставник, он – издатель прекрасного по содержанию старообрядческого календаря, председатель Центрального Совета по делам старообрядцев Латвии. С 1931 по 1939 годы о. Авдей Иосифович служил в Москвинской старообрядческой общине, где о нем и сегодня вспоминают с большим теплом.

Из деревни Пизани Прейльской волости был и причетник Гребенщиковской общины Иерофей Евстафьевич Тимофеев.

На Прейльской земле раскрыли свой пастырский талант наставники о. Михаил Александрович Власов в Прейльской старообрядческой общине и о. Евлампий Григорьевич Кругляков в Москвинской моленной, которые впоследствии были наставниками Гребенщиковского Храма.

В ЦС по делам старообрядчества Латвии, кроме упомянутого Григория Авдеевича Ларионова от Москвинской общины, в 1928 году входил Максим Евдокимович Ефремов из деревни Ермаки.

В 1900 году в этой же деревне Ермаки родился, а в Москвинской моленной был крещен будущий кавалер ордена Лячплесиса Иванов Никита.

В 1906 году в Москвино крестили новорожденного из деревни Бабры, что недалеко от Прейли, Иоанна Иванова, позже известного как выдающегося композитора Латвии Яниса Иванова. Его семья имеет древние старообрядческие корни на преильской земле. Мать композитора Татьяна Киприяновна была очень набожная женщина, знала много духовных стихов и часто пела их, владела церковно-славянской грамотой.

В 1925 году в Москвино крестили жителя этой же деревни Димитрия Егорова. Димитрий Феодосьевич Егоров – лауреат Ленинской премии, ученый-геолог, автор геологической карты Селичанского района Магаданской области, открыл в Сибири большие месторождения полезных ископаемых, в том числе и золота.

Его отец, Феодосий Самсонович Егоров, в свое время окончил Якобштадское старообрядческое училище, состоял вероучителем, был организатором Гайлишской школы и Гайлмуйжской коммуны, состоявшей в основном из бедняков-староверов.

В 189.. году в окрестностях Прейли родился и провел свои детские годы известный писатель Кононов Александр Терентьевич, автор трилогии «Повесть о верном сердце». В своем произведении он описал быт староверов, посвятил прекрасные строки лесным братьям 1906 года, упомянул разные события, связанные с Рыбенишками, Пеньяними, Сауной, Варкавским краем (усадыба Затишье, Железный ручей с волшебной водой), именем Шадурского в Ясмуйже.

**Татьяна Колосова,**  
Председатель  
Славянского общества  
Прейльского округа

## КОРОТКО

◆ Министерство Обороны выделило 25000 латов для завершения строительных работ лёгкоатлетического манежа в Прейльской средней школе №2. Для этой же цели 16000 латов получит Прейльская окружная дума от Латвийского Олимпийского комитета. С Министерством Обороны уже заключён договор и работа над начатым проектом будет продолжена сразу же после перечисления денег.

◆ Поздравляем воспитанника художественного отделения Прейльской Музыкальной и художественной школы Владислава Евдокимова и воспитанницу художественной студии Центра Культуры Прейльского округа Беату Петрову – Колосову. 20 декабря они были приглашены на вечер во дворец Президента Латвийской республики в конкурсе «Рождественские поздравления Прези-



денту» Владислав занял первое место, работа Беаты также была признана одной из лучших.

◆ Министр среды Раймонд Вейонис в Прейльской окружной думе вручил CD для библиотеки и школ Прейльского района.

**На снимке: министр среды Раймонд Вейонис, заместитель руководителя Прейльского районного управления Образования Дзинтра Шмуксте, директор Прейльской Главной районной библиотеки Инара Батарага**

## Юридические аспекты административного и хозяйственного управления жилыми домами

### Понятие квартирной собственности

**Квартира**, как нам всем известно, это комплекс помещений, находящихся в многоквартирном доме, с конкретной общей площадью квартиры и конкретным номером квартиры.

В состав **квартирной собственности** наряду с квартирой – внутренними помещениями квартиры, входит часть помещений общего пользования жилого дома.

Право на квартирную собственность возникает только после начала приватизации всего жилого дома – значит, дом должен быть сдан на плановую приватизацию.

При приватизации квартиры в собственность в так называемом ускоренном порядке, до приватизации всего дома, отдаются только внутренние помещения отдельной квартиры. Помещения общего пользования – лестницы, подвалы, чердаки, крыша, инженерно-технические коммуникации – ещё не приватизированы и, следовательно, остаются в собственности владельца дома – самоуправления или государства.

Это означает, что владелец квартиры, приватизированной в ускоренном порядке, ещё не имеет права участвовать в принятии решений, связанных с управлением домом, использованием и обустройством помещений общего пользования.

В законе предусмотрено, что владелец квартиры, приватизированной в ускоренном порядке, имеет право свободно распоряжаться приватизированной квартирой, т.е., продавать её, дарить, обменивать, сдавать в аренду, закладывать или завещать.

Но после начала плановой приватизации жилого дома владелец квартиры эти права на время теряет: запрещается производить сделки со своей приватизированной квартирой до того момента, когда владелец квартиры на основании регист-

рационного удостоверения Кадастра Государственной земельной службы – «зелёного листа» – заключает договор купли, в котором точно указан состав приватизируемой собственности – квартира, предполагаемые части помещений общего пользования и земельного участка, привязанного к дому.

С этого момента владелец квартиры имеет права:

- свободно распоряжаться своей собственностью – квартирой;
- принимать участие в управлении всем домом;
- управлять своей собственностью;
- получать от неё пользу – сдавать, арендовать;
- отчуждать – продавать, менять, дарить;
- отягощать – закладывать в какое-либо кредитное учреждение;
- оставлять в наследство.

Согласно статье 1 закона [11] определено, что **квартирная собственность в многоквартирном доме имеет две составляющие:**

- отдельная собственность (внутренние помещения конкретной квартиры);
- идеальные части совместной домовладения.

Владелец имеющихся в доме нежилых помещений – помещения магазинов, офисов, мастерские художников, гаражные помещения, имеет такие же права и обязанности как владелец квартиры.

**Отдельная квартирная собственность** – это используемое каждым владельцем квартиры, выделенное из прочей части дома, помещение или комплекс помещений, которое в инвентаризационном деле дома отмечено как квартира или нежилое помещение. Отдельная собственность принадлежит только и исключительно владельцу квартиры, за которую каждый владелец должен отвечать сам – заботиться о необходимых ремонтных работах и покрывать все связанные с этим расходы.

К отдельной собственности относятся стены и перегородки, потолки, полы, внутренняя отделка, окна, двери, трубы и провода, проходящие через квартиру или нежилые помещения.

Идеальная часть совместной собственности – это часть от всего остального, что в доме не принадлежит к отдельным владениям дома.

Находящаяся в совместной собственности часть дома включает в себя:

- находящиеся в общем пользовании лестничные клетки, чердачные и подвальные помещения, коридоры и помещения, в которых размещены инженерно-технические коммуникации (эти помещения на инвентаризационном плане дома обозначены как помещения общего пользования);
- различные инженерно-технические коммуникации общего пользования, которые не принадлежат к отдельной собственности – система центрального отопления, канализация, водопровод горячей и холодной воды, вентиляционное оборудование, лифты, мусоропроводы и контейнеры;
- внешние стены дома и стены, разделяющие квартиры (без внутренней отделки);
- конструктивные элементы дома – фундамент, межэтажные перекрытия, крыша, трубы, балконы лестничных клеток;
- здания и строения, функционально связанные со всем жилым домом;
- функционально необходимый жилому дому земельный участок, если он не является собственностью другого физического и юридического лица.

В соответствии со статьёй 3 закона [11] это всё находится в совместной собственности владельцев квартир настоящего дома и за поддержание этой общей собственности, в том числе ремонт, отвечают вместе.

(Продолжение следует)



## На заседании окружной думы от 16 декабря

\* Внести изменения в положение №1 Прейльской окружной думы «О бюджете на 2003 год» и в положение №2 «О специальном бюджете на 2003 год».

\* Подключить принадлежащее самоуправлению здание аптеки «Айзкальне» к водопроводной и канализационной сетям. Расходы в размере 703 латов покрыть из средств, предусмотренных для реализации проекта Фонда инвестиций среды. Выделить 100 латов для оплаты государственной пошлины при подаче в суд заявления о неплательщике по адресу Прейли, ул. Механизатору – 12, хозяйства Прейльской волости «Bērzu mājas» и «Saulīši», хозяйство Айзкальской волости «Antāni 1».

\* Утвердить протокол процедуры опроса закупочных цен «Постройка навесов на посадочной площадке Прейльской автобусной станции». Обозначенную договором о строительных работах сумму в размере 1737,51 лата оплатить из средств дорожного фонда 2004 года.

\* Отказаться от преимущественного права покупки недвижимого имущества: хозяйство «Zvaigžņu mājas» по адресу Прейли, ул. Механизатору – 12, хозяйства Прейльской волости «Bērzu mājas» и «Saulīši», хозяйство Айзкальской волости «Antāni 1».

\* Снять с баланса думы жилой дом по адресу Прейли, ул. Спорта-8.

\* Погасить долги по налогам на недвижимое имущество, имеющиеся на 9 декабря 2003 года: в Айзкальской волости - Анне Ступане (сумма основного долга - 29,13 лата, сумма процентов - 8,82 лата; всего - 37,95 лата), Янису Кривансу (сумма основного долга - 10,82 лата, проценты - 4,46 лата; всего - 15,28 лата), Текле Антане (основной долг - 4,81 лата, проценты - 0,41 лата; всего - 5,22 лата); в Прейльской волости - Анастасии Кивлиенице (основной долг - 80,51 лата, проценты - 52,35 лата; всего - 132,86 лата), Капитолине Слизовой (основной долг - 7,60 лата, проценты - 4,35; всего - 11,95 лата).

\* Разрешить ООО МК «Даугава» торговлю собственной продукцией - хлебом и молочными продуктами - в торговом павильоне «Pārtika» по адресу Прейли, ул. Краславас-4.

\* Выделить семье Зариной разовое пособие в размере 300 латов в связи с рождением близнецов.

\* Оставить в силе установленную в 2003 году патентную

плату водителям такси - 7,50 лата в месяц.

\* Выделить жилплощадь и социальную жилплощадь жителям Прейльского округа.

\* Разрешить ООО «Арка» торговлю подарками, цветами и флористическими товарами в магазине по адресу Прейли, ул. Талсу-2а после сдачи помещения магазина в эксплуатацию.

\* Перечислить на счёт Прейльского общества пенсионеров 25 латов Регине Верзе для покрытия расходов по организации актива пенсионеров.

\* Выделить землю из фонда государственных земель Винете Иголниеце, Язепу Кажемаке, Сергею Венедиктову, Марису Мациевскому, Виктору Ратнирку, Роланду Вуцану, Дайнису Саулитису, Илге Гаге, Маруте Пливде, Инете Матисане, Вячеславу Дектярёву.

\* Разрешить устройство стоянки такси по адресу Прейли, ул. Бривибас (напротив здания №4). Одновременно на стоянке разрешено находиться только двум транспортным средствам.

\* Разрешить Антону Упенику трансформировать хозяйственные земли в лесные.

\* Представить для одобрения Региональному фонду проект «Упорядочение туристической инфраструктуры Айзкальской волости Прейльского округа», выработанный Прейльской окружной думой.

\* Основываясь на 25 параграф закона «О налогах и пошлинах», в связи с решением Латгальского окружного суда от 23 августа 2003 года в деле о к/х «НЕТ LOO» об окончании процедуры банкротства и письмом № 11-8/18341 Латгальского регионального отделения Государственной службы доходов от 8 декабря 2003 года, погасить долг по налогам в бюджет самоуправления обанкротившегося к/х «НЕТ LOO» на общую сумму 3420,47 лата.

\* Утвердить протокол процедуры опроса закупочных цен от 10 декабря 2003 года «Ремонт помещений социальной службы для работы с пенсионерами».

\* Передать ООО «Preiļu saimnieks» для багоустройства жилой дом по адресу Прейли, ул. Песу-11.

\* Утвердить акт принятия в эксплуатацию первого этапа реконструкции системы водоснабжения и устройства очистки сточных вод центра Айзкальской волости.

\* Разрешить Андрису Чачу индивидуальную трудовую дея-

тельность - оказание населению услуг плотника и столяра.

\* Провести опрос цен о проектировании работ для реконструкции устройства обезжелезования в центре Прейльской волости, в Личи.

\* Выделить средства для рождественских подарков 24 пожилым жителям Прейльского округа, которые длительное время находятся в Аглонской сельской больнице, Салениекском, Крастиньском и Калупском пансионатах, и для рождественских подарков детям-инвалидам и одиноким неработающим пенсионерам Прейльского округа.

\* Выделить средства Обществу пенсионеров Прейльского округа в размере 100 латов для организации новогодних мероприятий отдыха.

\* Утвердить проект «Порядок, в котором социальный работник Прейльской окружной думы проводит обследование условий проживания семей и одиноких людей».

\* Предусмотреть в бюджете социальной службы на 2004 год сумму в размере 631 лата для поздравления 90- и 100-летних пенсионеров Прейльского округа.

\* Выделить средства для выплаты разового пособия в размере 20 латов инвалидам 1 и 2-ой группы и политрепрессированным жителям Прейльского округа.

\* Перенять на баланс Прейльской окружной думы строение стоимостью 22131 лат по адресу Прейли, ул. Яуна-2.

\* Основываясь на техническое состояние находящейся в распоряжении думы автомашины AUDI-100 (выпуска 1987 года) и большие расходы на ремонт, провести конкурс для приобретения нового автомобиля (седан, передний привод, ABS, кондиционер) в лизинг.

\* Утвердить результаты аукциона, проведенного 10 декабря 2003 года, по продаже недвижимого имущества Прейльской окружной думы - незастроенного земельного участка по адресу Прейли, ул. Аппутас-21.

\* Разрешить ИП «Paula – 3» начать согласовательные работы для открытия магазина кондитерских и кулинарных изделий по адресу Прейли, б. Райниса-13.

\* Продать недвижимое имущество Прейльской окружной думы - здание и участок земли по адресу Прейли, б. Райниса-13а единственному зарегистрированному участнику аукциона: а/о «Preiļu siers» за условленную цену 4400 латов.

## На внеочередном заседании думы 22 декабря

На основании распоряжения №639 Кабинета Министров Латвийской Республики от 6 ноября 2002 года и распоряжения №607 Министерства Образования и науки Латвийской республики от 5 декабря 2003 года о принятии в государственную собственность недвижимого имущества, решили безвозмездно передать государству здание, находящееся на балансе Прейльской средней школы №2 и земельный участок по адресу Прейли, Андрея Паулана 2а, здание, находящееся на балансе Прейльской окружной думы и земельный участок площадью 6904 м по адресу Прейли, Спорта 1.

## На заседании окружной думы 29 декабря

Утвердили положения исполнительных институций Финансового, Бухгалтерского, Информационного, Юридического, Технического отделов и отдела Планирования думы Прейльского округа.

Утвердили схему оборота документов Прейльской окружной думы.

Решили заказать проект работ по реновации пола большого зала Дома культуры и на основании договора о строительных работах от 27 марта 2002 года между ООО «Lata» и Прейльской окружной думой, решили обязать ООО «Lata» устранить дефекты в покрытии пола Дома культуры в соответствии с требованиями технического проекта за счёт средств ООО «Lata».

Утвердили протокол процедуры опроса самоуправления закупочных цен от 23 декабря 2003 года «Разработка технического проекта реконструкции системы водоснабжения центра Прейльской волости».

Внесли изменения в правила Прейльской окружной думы «О бюджете на 2003 год» и в правила «О специальном бюджете на 2003 год».

Дали разрешение на ведение индивидуальной деятельности (оказание услуг парикмахера населению) Аните Чаче, Айне Ивановой и Антонию Рубине.

## В СОЦИАЛЬНОЙ СЛУЖБЕ

### Занятия для детей - инвалидов в Прейльском округе



В первом ряду (слева) сидят: Инесе, Петерис, во втором ряду (слева) Рита Строре, Викторья, воспитательница Инта Башко, Лена, Анастасия Виноградова.

Во время зимних каникул с 22 по 30 декабря в помещении социальной службы Прейльского округа проходили занятия для детей с особыми потребностями. Занятия организовала социальная служба Прейльского округа и центр социальной и психологической помощи «Mūsmājas». Ежедневно занятия посещали пятеро детей: Лена, Оскар, Петерис, Инесе, Викторья. Дума Прейльского округа оплатила работу социального педагога. С детьми работала воспитательница Инта Башко. Летом она закончила факультет истории и социологии Даугавпилсского Университета. Прейльчанка Рита Строре помогала Инте по собственной воле.

Дети были заняты весь день, а доставку еды обеспечила мама Лены - Анастасия Виноградова.

Как рассказала руководитель занятий Инта Башко, дети с особыми потребностями также хотят отдыхать на каникулах, но за ними нужен особый

уход, должны быть организованы особые занятия. Так же как и всем детям, им хочется быть вместе, петь, играть, интересно проводить время. Во время занятий детям нравилось находиться в коллективе, разговаривать, играть с шарами, мячами, рисовать. Они старались закончить начатую работу. Во время занятий дети слушали концерт в социальной службе, а также сами пытались петь. Особенно важным для детей было чувство, что их понимают, принимают, что они нужны.

Есть план организовать во время весенних каникул лагерь для детей с особыми потребностями, но необходима поддержка спонсоров, чтобы можно было оплатить питание и работу помощников воспитателя.

Майя Паэгле

\*\*\*

С 1 января 2004 года гарантированный минимальный уровень доходов в стране будет 18 латов вместо существующих сейчас 15 латов.

### Дума Прейльского округа и Прейльское Объединение пенсионеров поздравляет юбиляров!

С 90-летним юбилеем: Авима Терентьева, Филипа Коваленко, Анну Балцере.

С 80-летним юбилеем: Домну Алкексееву и Хелену Стичинску в Прейли, Анну Кивлиенице и Анну Кажемаку в Айзкальской волости.

С 70-летним юбилеем: Яниса Зногния, Любу Андрееву, Веронику Вишчане, Домну Смирнову, Хелену Горицу, Антона Клибайса, Ядвигу Вуцане, Альберта Башко, Агнесе Кивлиенице, Яниса Межинскиса, Роберта Струка, Евгения Иванова, Янину Слице в Прейли, Эмилию Кивлиенице в Прейльской волости.

С 60-летним юбилеем: Ирену Бришку, Михаэла Михайлова, Анастасию Скутеле, Язепу Вуцана, Леонтину Грибусте, Роберта Мурниека, Лидию Столдере, Эмилию Грибушку в Прейли, Станиславу Кажемаку и Ивана Богданова в Айзкальской волости, Полигория Петрова в Прейльской волости.



СПОРТ

**ВНИМАНИЕ!**  
**ИНТЕРЕСНАЯ СПОРТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

**Рекорды по легкой атлетике у женщин Прейльского округа**

Вид спорта	Имя, фамилия	Год рождения	Результат	Место соревнований	Год соревнований
60 м	Сармите Шмейксте	1969	7,7	Рига	1986
100 м	Сармите Шмейксте	1969	11,9	Мурьяни	1986
200 м	Сармите Шмейксте	1969	25,1	Мурьяни	1985
400 м	Зане Лининя	1984	58,2	Айзпуте	2000
800 м	Жанете Скутеле	1971	2.21,9	Рига	1987
1500 м	Айя Чача	1988	4.44,8	Айзпуте	2003
3000 м	Эва Петране	1980	10.53,3	Валмиера	1997
3000 м/к	Лига Брамане	1986	12.34,6	Айзпуте	2003
Полумарафон 21.0975 км	Лига Брамане	1986	1.44,38	Даугавпилс	2002
100 м/б	Анна Зейле	1964	16,0	Рига	1985
400 м/б	Марите Вилцане	1964	1.08,9	Бауска	1981
Эстафета 4x 100 м	Дайра Лининя	1984	50,8	Валмиера	2000
	Элина Прикуле	1984			
	Зане Лининя	1984			
	Сабине Шнепсте	1985			
Прыжки в высоту	Зане Лининя	1984	1,73 м	Лудза	2003
Прыжки в длину	Сармите Шмейксте	1969	5,67 м	Клайпеда	1985
Тройной прыжок	Зане Лининя	1984	11,33 м	Прейли	2001
Толкание ядра	Инара Рутковска	1967	11,58 м	Рига	1983
Метание диска	Илга Дума	1950	35,22 м	Рига	1967
Метание копья	Оксана Яковлева	1981	34,50 м	Прейли	1999
Семиборье	Айна Лейкуце	1965	4271 пункт	Айзкраукле	1981

**Рекорды по легкой атлетике у мужчин Прейльского округа**

Вид спорта	Имя, фамилия	Год рождения	Результат	Место соревнований	Год соревнований
60 м	Андрей Соболев	1981	7,03	Рига	2001
100 м	Андрей Соболев	1981	10,4	Валмиера	2002
200 м	Юрис Ильин	1978	21,9	Даугавпилс	2000
200 м	Юрис Никифоров	1984	21,9	Айзпуте	2003
400 м	Юрис Никифоров	1984	48,2	Даугавпилс	2002
800 м	Алдис Адамович	1970	1.59,9	Рига	1988
800 м	Интарс Салениекс	1981	1.59,9	Рига	1999
1500 м	Алдис Адамович	1970	4.09,0	Рига	1988
3000 м	Иварс Беч	1971	9.11,0	Рига	1987
5000 м	Иварс Беч	1971	16.24,4	Рига	1987
100 м/пр	Виталий Екимов	1986	15,1	Валмиера	2003
400 м/пр	Янис Эглитис	1961	54,5	Рига	1983
Эстафета 4x 100 м	Майрис Цибулис	1983	43,3	Прейли	2001
	Юрис Никифоров	1984			
	Андрей Соболев	1981			
	Юрис Ильин	1978			
	Иварс Беч	1971	6,23,3	Рига	1987
2000 м/пр	Иварс Беч	1971	6,23,3	Рига	1987
10 км спортивная ходьба	Айгарс Салениекс	1974	39,45,0	Талси	1997
20 км спортивная ходьба	Айгарс Салениекс	1974	1.25,45	Литва	1999
50 км спортивная ходьба	Айгарс Салениекс	1974	4.25,31	Огре	1995
Прыжки в высоту	Марис Прикулис	1981	2,12 м	Прейли	2003
Прыжки в длину	Юрис Ильин	1978	7,00 м	Рига	1999
Тройной прыжок	Юрис Ильин	1978	15,87 м	Рига	2000
Прыжки с шестом	Эдгарс Муканс	1961	4,20	Рига	1982
Прыжки с шестом	Арий Вуцанс	1964	4,20	Рига	1986
Толкание ядра	Янис Масанс	1970	17,19 м	Рига	1992
Метание диска	Янис Масанс	1970	47,70 м	Пярну	1992
Метание копья	Роман Петров	1966	62,14 м	Рига	1984
Десятиборье	Арий Вуцанс	1964	6739 пункта	Рига	1986

**Мероприятия Центра культуры**

- ❖ **3 января** в 22.00 Дискотека Молодёжного музыкального клуба на Карсавас 4. Вход – 0,50 лата.
- ❖ **8 января** в 14.00 Совместное мероприятие Прейльской средней школы Nr. 2 и Фонда Общественной Интеграции в Прейльском ДК.
- ❖ **10 января** в 20.00 Концерт группы „Los Amigos” и Р. Гобзиня; в 22.00 Дискотека в Прейльском ДК.
- ❖ **15 января** в 15.00 Постановка театральной студии „Joriks” из Резекне «Все мальчики – дураки или так однажды...» в Прейльском ДК (постановка на русском языке). Вход – 0,50 лата.
- ❖ **16 января** Концерт Иевы Акуратере и Арниса Милтиня в Прейльском ДК.
- ❖ **17 января** в 22.00 Дискотека Молодёжного музыкального клуба (Даугавпилс) в ДК Личи.
- ❖ **24 января** в 16.00 Концерт юношеских танцевальных коллективов в Прейльском ДК.
- ❖ **30 января** в 19.00 Слёт танцевальных коллективов среднего возраста Прейльского района в Прейльском ДК.

❖  
*От имени сиротского суда  
Прейльского округа желаю всем семьям  
с детьми успехов в Новом 2004 году!  
Пусть у каждого ребёнка будет семья,  
где он найдёт любовь и понимание!  
Пусть не будет недостатка в вещах,  
которые нельзя купить за деньги –  
любви, согласии, здоровью,  
взаимопониманию и уважению.*  
❖ ❖  
❖ Председатель сиротского суда  
Анна Эрта

КИНО

**Кинотеатр  
“Ezerzeme”  
предлагает**

❑ **2, 4, 5 января** в 18.00, 20.00; **6 января** в 20.00; **7 января** в 18.00, **8 января** в 20.00 приключенческий фильм «Лига выдающихся джентльменов».

❑ **9, 11 января** в 17.30, 20.00; **12, 13 января** в 20.00, **14 января** в 18.00, **15 января** в 20.00 комедия - детектив «Плохие парни 2».

❑ **16, 18, 19 января** в 18.00, 20.00; **20 января** в 20.00, 21 января в 18.00; **22 января** в 20.00 комедия «Американская свадьба: американский пирог 3».

❑ **18 января** в 16.00 анимационный фильм «Большое кино Пятачка».

❑ **23, 25 января** в 18.00, 20.00; **26, 27, 28 января** в 18.00 полицейский триллер «S.W.A.T: Спецназ города ангелов».

❑ **26, 27 января** в 20.00; **28, 29 января** в 20.00 драма «Пианист».

❑ **30 января** в 18.00, 20.00 комедия «Чего хочет девушка».

*Кинотеатр оставляет за собой право менять репертуар! Следите за местной рекламой или звоните по номеру справочной Латтелекома 118.*

*С репертуаром кинотеатра можно ознакомиться на домашней странице Прейльской окружной думы <http://www.preili.lv>. Репертуар кинотеатра публикуется также в изданиях „Novadnieks”, „Vietēja Latgales Avīze”, „Latgales laiks”.*

**ОБЪЯВЛЕНИЯ**

Славянское культурно-просветительское общество Прейльского края с 01.01.04. находится по адресу: ул. Ранцана 3, кв. 25 (вход со стороны коммунальной службы). Время работы с 10.00 до 16.00.

❖ ❖ ❖  
Славянское общество приглашает всех на Рождественский бал 10 января в 19.30, который пройдет в помещении ресторана «Турриба». Вас ждет развлекательная программа и музыканты из Даугавпилса. Приглашенные можно приобрести в офисе общества.

**ВЕСТИ** Прейльского округа

Информационное издание думы Прейльского округа на латышском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Тиргус лаукумс 1. Тираж – 4500 экземпляров. Отпечатано в ООО “Latgales Druka”, Резекне, Базницас 28. Ответственная за издание – Майя Паэгле, тел. 5322766, e-mail: maija@axel.lv. Макетирование - ООО “Latgales Druka”. Перевод Ирины Шелковой.